

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 75 (1966)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# La Croix-Rouge suisse

101 75<sup>e</sup> année

Berne, 15 janvier 1966

*Dans ce numéro:*

L'ancien et le nouveau Médecin-chef  
de la Croix-Rouge

\*

La Centrale d'Achats et de Matériel  
de la Croix-Rouge suisse ouvre ses portes

\*

Bureaux d'information et d'orientation  
pour les professions paramédicales

\*

L'Association suisse des hémophiles

\*

Croix-Rouge internationale

\*

Croix-Rouge et philatélie

\*

Croce Rossa nel Ticino



confiance

vous aussi

individuellement

sécurité

affaires financières

vos économies

discrédition

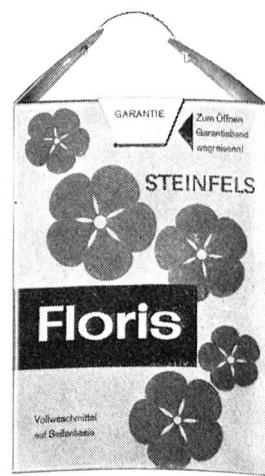


Société de Banque Suisse  
Schweizerischer Bankverein

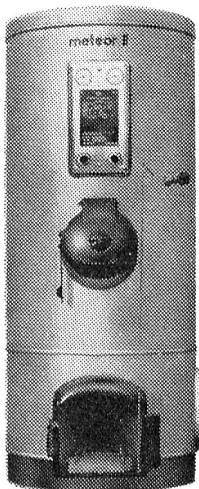
## 10% d'économie



Les emballages Jumbo si pratiques avec leur anse en plastic représentent une économie de 10% par rapport aux paquets normaux. Chaque emballage Jumbo est muni d'un gobelet à mesurer **gratuit**, d'un tableau de dosage, ainsi que de 68 points Silva.



Frédéric Steinfels  
Zurich



Meteori II  
Doppelbrand-  
Kombiheizkessel

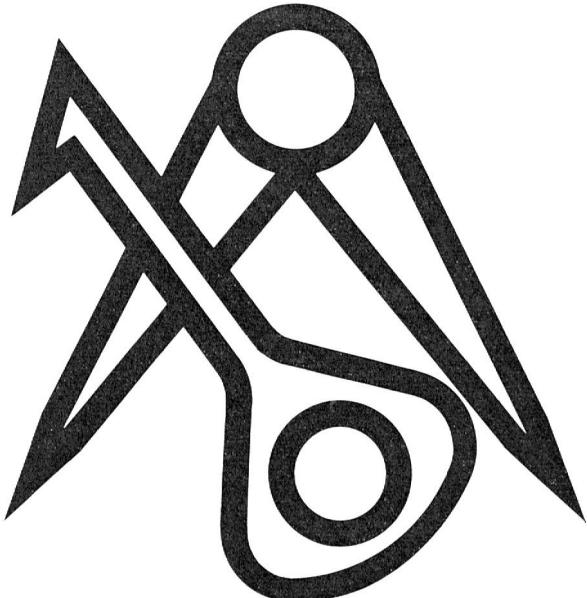
Hermann Pieren 3510 Konolfingen

Apparate-, Kessel- und Boilerfabrik  
Fabrique d'appareils, de chaudières et  
de boilers Tél. 031 684432-35-36

Wir haben die Heizöltanks geliefert

Nous avons livré les citernes à huile

Ce buffet à libre -  
service a été



projeté et  
réalisé par

**Rohr-Röthelin + Cie.**

Projets et réalisations  
de cuisines d'établissements  
Berne – Zurich

Mattenhofstr.8, 3000 Berne 14

Téléphone 031 46 11 32  
Schöntalstr. 28, 8004 Zurich  
Téléphone 051 27 46 98

### Boy pour le transport du linge



### Sacs à linge

**GEISSMANN PAPIER S.A.**

Extension Plastics

**5605 Dottikon / Aargau**

Médaille créée en hommage à cet  
éminent savant et homme de cœur



Grandeur 1:1

Bronze d'Art	par pièce	fr. 15.—
Argent massif 0.925	par pièce	fr. 40.—
Or massif (18 karats) 0.750	par pièce	fr. 650.—
sous réserve de modifications		

**Huguenin Médailleurs Le Locle**

fondée en 1868

Téléphone 039 5 48 93

# La Croix-Rouge suisse

15 janvier 1966

Rédaction:

Ginette Bura  
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 221474

Administration et régie des annonces:

W. Leuzinger  
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 221474 — Chèques postaux 30-877

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure  
Paraît toutes les six semaines  
Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)  
le numéro Fr. 1.50  
(Compte de chèques 30-877, Berne)

## Sommaire

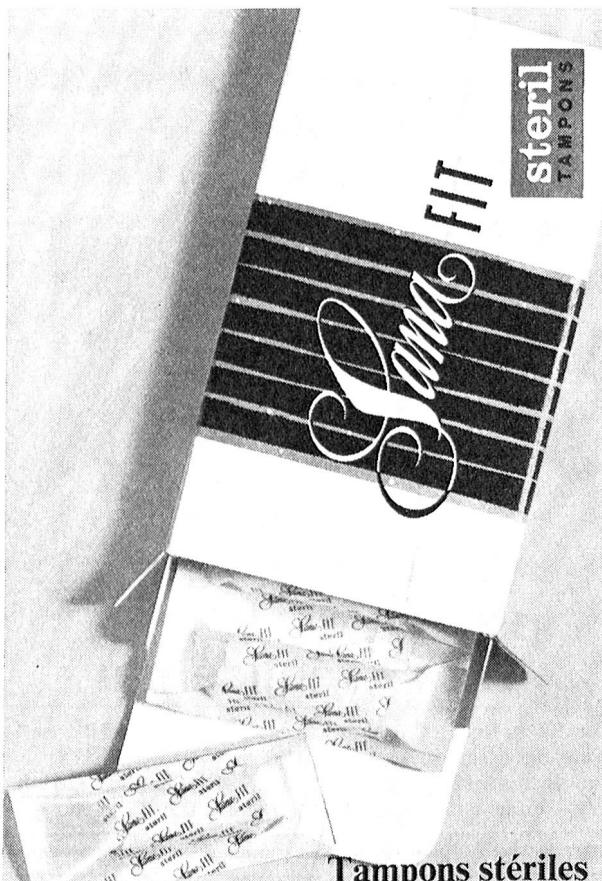
Page

La Croix-Rouge suisse à l'heure de son Centenaire . . . . .	3
L'ancien et le nouveau	
Médecin-chef de la Croix-Rouge . . . . .	4
Colonel-Divisionnaire R. Käser, Médecin en chef de l'Armée	
35 baraques dans une vallée . . . . .	6
La nouvelle Centrale d'Achats et de Matériel de la Croix-Rouge suisse	8
Pour une meilleure information du public:	
Des Bureaux de renseignements et d'orientation pour les professions paramédicales . . . . .	13
Des infirmières bien formées . . . . .	15
L'Association suisse des hémophiles . . . . .	16
Croix-Rouge internationale . . . . .	18
Croix-Rouge et philatélie . . . . .	20
M.-M. Thomas	
De semaine en semaine:	
Soins infirmiers, entraide, Croix-Rouge de la Jeunesse, etc. . . . .	21
Croce Rossa nel Ticino . . . . .	23
I. Cantoreggi	

## Notre couverture:

Mis en chantier à Wabern près de Berne en mai 1963, le Nouveau Dépôt central de Matériel de la Croix-Rouge suisse a ouvert ses portes en octobre 1965, soit deux ans et demi après la pose de la première pierre. Son entrée en service a été rendue officielle le 28 octobre 1965, en présence de membres des organes dirigeants de notre Société, de délégués des Autorités fédérales, du Canton et de la Ville de Berne et de la Commune de Köniz. Etaient également présents à la cérémonie d'inauguration des représentants du Comité international de la Croix-Rouge, de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et de divers autres milieux intéressés à la mise en fonction de ce nouvel immeuble de la Croix-Rouge suisse.

Voir notre reportage illustré aux pages 8 à 12 de ce numéro.



## Tampons stériles pour l'hygiène mensuelle

D'innombrables femmes savent aujourd'hui que le tampon est la solution la plus commode au problème de l'hygiène mensuelle. Cependant, beaucoup se demandent si sa protection est réellement hygiénique. A cette question absolument justifiée il y a maintenant une réponse objective: Sana-Fit steril. Les tampons Sana-Fit steril sont totalement stérilisés: la véritable protection moderne pour l'hygiène mensuelle. Les tampons Sana-Fit sont de forme parfaitement seyante. Ils sont confectionnés en Ouate de Schaffhouse absorbante, vous garantissent donc le confort et la sécurité.

### SANA-FIT steril

est un produit de la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse — la première fabrique d'ouate de pansement du monde.



VFF-4